

ELŐFIZETÉSI DIJ:

Házhoz hordva havonta

1 kor. 20.

Egyes szám ára

10 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felelős-szerkesztő: OSZTIE ANDOR

KIADÓTULAJDONOS: CSENDES LIPÓT

papírkereskedés • könyvnyomda

TEMESVÁR - BELVÁROS

Zápolya-utca 3

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakab

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet

Temesvár.

Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.

a Fő-tér közelében (saját ház).

TELEFON
926

Tillschneider és Szedlak

TELEFON
926ÁRUHÁZ
TEMESVÁR,

Józsefvárosi takarékpénztári palota,

Kossuth Lajos-utca 21. szám.

! Farsang 1909!

Báli ujdonságok u. m. kesztyűk, harisnyák, legyezők, övek, zsebkendők, mindennemű férfi fehérneműek, nyakkendők, női hajtűk és fésűk, illatszerek, szappanok, legizlésebb ujdonságok díszítő-cikkekben, külön osztály cipőkben.

Szobovich József

„Porcellánház“

üveg- és porcellán nagykereskedése

Temesvár-Gyárvaros

Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

„A tanítónő“ szövege.

Temesvár, február 12.

Első felvonás.

A kántor lakásán egybegyűlt honorárcziórok várják az új tanítónőt. Meg is jelenik Flóra és azonnal meglehetősen izgalmakat kelt. A főtisztelendő talán az egyetlen ember, aki jó szívvvel és önzetlenül fogadja. A többiek éhesen szemet vetnek rá. Legrokonzenvesebb még a tanító, aki régen áhítozik megértő lélek után. A tanítónő derék



Bánházy Teréz.

leány, akinek helyén a szíve és az esze és amikor ifj. Nagy István, aki az egész környék ura és hirdetett hódítója, ráázen, hogy majd tanítson a tanyán, alaposan megüzeni neki visszautasító feleletét. Nagy István erre személyesen jelenik meg, de ezáltal olyan leczkében részesül, aminőre egyáltalán nem volt elkészülve.

Második felvonás.

A tanítónő helyzete a faluban nagyon megnehezedett. Rejtélyes éjjeli zenét rontják a híré és az urak mind követelőbbekké lesznek. A káplán is kísérté, a szolgabíró pedig épenséggel követelődzik és az iskolaszék határozatával fenyeget. Ez az iskolaszék ülésében foglalkozik is a tanítónő viselt dolgaival és a kis tanítónő felett na-

gyon tornyosulnak a felhők, de ifj. Nagy István idejében megjelenik. Tisztázza magát az alól a gyanu alól, amelylyel Flóra illeti, hogy hajtóvadászatot rendez ellene és amikor Flóra már teljesen megbocsát neki, amikor már Flóra felett is diadalmaskodhatnék: feleségül kéri meg a leányt.

Harmadik felvonás.

Ifj. Nagy István szülei azt hiszik, hogy fiuk egy kalandornő hálójába került. A szolgabíró is kezükre jár, eltolonczoltatással fenyegeti a tanítónét, aki azonban győzelmesen veri vissza a támadásokat és végre is, mint boldog menyasszony nyujthatja kezét ifj. Nagy Istvánnak.

Felvonás közben.

Temesvár, február 12.

Két apróság.

— Shaw és Hofmannsthal. —

A kifogyhatatlan leleményességű Shaw Bernard minden helyzetnek ura tud lenni.

A legfrissebb példa erre legutóbbi londoni premiérje, amikor az egész nézőtér közönségének tapsai szolitották őt a függöny elé, csak a karzaton akadt egy ember, aki buzgón — füttyült.

Shaw a lámpasor elé lépett, jelezte, hogy valamit akar mondani és mikor elült a taps, szeretetreméltó mosolylyal így szólt fel a karzaton füttyülő ismeretlenhez:

— Kedves uram, én teljesen az ön véleményén vagyok, de mit tehetünk mi ketten az egész ház ellen?!

Egy német színházi újságban olvastuk ezt a kedves apróságot:

A drezdai Elektra-premier előtt az új Strauss-dalmű szövegírója: Hofmannsthal Hugó egy barátjával a kávéházban

Angol vadász-czipők és csizmák, utcai és estélyi

cipő ujdonságok

GERŐ

cipőraktárában

TEMESVÁR-BELVÁROS

Jenő herceg-utca 5. sz.

Telefon 730.

GUTTMANN

TEL-FON-SZÁM 57.

Angol uri divat-, fehérnemű- és kalap különlegességi üzlet

Temesvár - Belváros

Jenő herceg- és Merczy-utca sarkán.

TELEFON-SZÁM 55.

HENRIK

Varrógépek, kerékpárok és gramofonok legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása

Wallachy Árpád

mechanikus, varrógép és kerékpár raktára

Temesvár-Józsefváros

Bonnáz-utca 18. szám.

Javítások lelkiismeretesen végeztenek.



Őszi és téli Ujdonságok

megérkeztek.

Telefon 616. □ Telefon 616.

HOLZER

cs. és kir. udvari szállító

női felöltők áruháza

Temesvár-Belváros

Rezső-utca 7. sz.

! Külön osztály méretek! utáni rendeléseknek!

Telefon 543 Különlegességi bőrárúház Telefon 543

TILLSCHNEIDER A. UTÓDA

szijgyártó, nyerges és bőröndös
Ő fensége József főherceg kamarai szállítója

Temesvár - Belváros

Koronaherceg-utca 3.



Alkalmi és estély-czipő különlegességek.

Telefon 257.

Weinberger János

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 10.

Telefon 257.

Egyedüli raktár „Chasalla“ rendszerű egészségügyi cipőkben.

KRAVER JÓZSEF
 drogueria, illatszer és festékkereskedés
 „A KIGYÓHOZ”
Temesvár - Belváros
 Losonczy-tér.
 Telefon 171. o Telefon 171.

legjobb kivitelű seszeszió fény-
 kép csak 1 írt 6 drb. fény-
 képes levelező-lap csak írt 1-20
KALMÁR J. fényképész és
 festészeti műintézete
Temesvár-Józsefváros
 Kossuth-u. 27. (Winternitz Testvérek-vel egy házban).
 !! Legtisztább kidolgozás !!
 és pontos kiszolgálás.

! Legújabb női divat !
 és vászon áruház !
KUNST JÓZSEF
 Belváros, Jenő herceg és
 Mercezi-u sarok
 Gazdagon felszerelt raktár:
 Ruhakéimék, selymek, vá-
 szonárak, szőnyegek, függő-
 nyók, stb. — Szűd és lei-
 kümeretes kiszolgálás. o
 Legjobb árak. Legjobb árak.

beszélgetett. A költő kissé aggodalmas-
 kodott:

— Isten tudja . . . Azt hiszi ön, hogy
 az Elektra van olyan jó, mint Salome?

— Oh, sokkal jobb — felelte a ba-
 rája. — Elektrahoz úgy viszonylik a Sa-
 lome, mint a Montblanchoz a Semmering
 valamelyik zöldelő dombja!

— Szép, szép — mondotta erre el-
 gondolkozva Hoffmannsthal, — de
 nem gondolja, hogy Montblancon mindig
 kevesebben vannak, mint a Semmeringen? . . .

lágítás ez, mint a müncheniek szakálás
 hangu vaskos tréfáján keresztül. Caillavet-ék
 is kicsufolják a királyt és az etikettjét, de
 milyen kedvesen, finoman, franciaosan. A
 legdélszakibb király is francia náunk, aki
 elmésséggel és öngunyival enyhíti a per-
 szíllás rikitottságát.

Végül a néhány vaskosabb vonással
 megrajzolt millió, amelynek primitívességéből
 ugyszólván az egész francia társadalom
 perspektívája rajzik felénk. A stréber szo-
 czialista képviselő, a komolytalan miniszte-
 rek, a csibész rasztakuer, a dekadens arisz-

HIREK

Temesvár, február 12.

A király.

— A holnapi bemutatóról. —

Flers és Caillavet új, jobban mondva
 legújabb darabja: „A király” kerül holnap
 színre.

Kissé szokatlan, sőt szinte példátlan
 eset, hogy ugyanazokból a szerzőktől oly
 rövid idő után, amennyi a „Virraszt a szé-
 relem” bemutatója óta eltelt, már másik
 darabot is adnak, de hát ez a Flers és
 Caillavet cég nem is közönséges iro-
 dalmi firma. A rendkívüli tehetségével és
 leleményes fantáziájával csak a szorgalma
 tart lépést.

Ami királyok egyikéről van szó a
 holnap színre kerülő vígjátékban, akik Pá-
 risban inkognitójuk teljes leplezetlenségében,
 indiszkréziójában szoktak pompázni, akik
 a hatóságok és egyéb hivatalos apparátusok
 asszisztenciájával lumpolják ki magukat a
 kormányzás fáradalmaiból. A humor való-
 sággal kínálkozik a helyzetekhez. Hogy
 egyebet ne idézzünk a darabból; — vala-
 hányszor egy jól ismert párisi szépség ho-
 telje előtt negyven gyalogos rendőr és
 ugyanannyi lovasrendőr állja el az utat, a
 jó párisiak a markukba nevetnek. Tudják,
 hogy a király ilyenkor a legnagyobb titok-
 ban és az inkognitók inkognitójában a ho-
 telben tartózkodik.

Serenissimus beállítása francia mi-
 lióbe sem utolsó dolog. Egész más megvi-



Pártos Dező

tokrata, a finomkodó kokott, az üresfejű
 írőstréber, a szalonokba felcseperedett kül-
 városi leány, — mindez egy-egy folttal hat,
 amelyet egy vidám impresszionista dobott a
 vászonra könnyedén.

A mese röviden ez. Egyszer volt, hol
 nem volt egy derék szocialista képviselő
 és egy jó kis képviselőné. A férj előkelő
 szeretett volna lenni és miniszter; a feleség
 pedig odahaza epedve várta, mikor jön el
 már érte e mesebeli királyfi, akivel a férjét
 meg fogja csalni. S mert jól viselkedtek,
 beteljesedett a kívánságuk. A derék férj ér-
 demei jutalmául lesz miniszter, a feleség
 pedig érdemek jutalmazására nyeri el, amire
 pályázott.

Viczsz és elmésség, humor rengeteg
 sok van a darabban s ehez nyilván Molnár
 Ferencz, a fordító is hozzájárult.



Művészi képek! **LICHT F.** Bega balsor I. sz.
 Hunyadi hiddal
 = szemben.
 = műtermében = **TELEFONSZÁM 384.**

KARDOS GYULA
 Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.
Temesvár-Gyárváros
 Háromkirály-utca 14 (saját házi).
 Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-
 bogárné, nyerges-, fényező-munkák és minden-
 nemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Divatáruház
Weisz Sándor
 = Gyárváros, Andrassy-ut =
 ajánlja gazdagon felszerelt raktárát
 színházi czikkokban, valamint ruhakéimék,
 selymek, vászonárak, függönyök, szőnyegek,
 stb. a legügyelmesebb kiszolgálás mellett.
 !! Külön osztály női konfekció !!
 - - és kelengyék részére. - - !!

Telefon 628. Telefon 628.
Kokszot és köszönet
 !! legjobb minőségben szállít !!
 - - kívánatra házhoz is - - !!
Gross Richárd és Társa
 Temesvár-Gyárváros.
 Iroda: Fő-utca 56. szám.

BREUER M. MANÓ fogtechnikai-
 laboratoriuma
 Temesvár -
 - Józsefváros
 Hunyadi-ut 9. I. em
 Készít a modern
 fogtechnika min-
 den ágában cau-
 chuk, celluloid,
 valamint (Bridge
 work) arany kor-
 rona áthidaláso-
 kat, szápadlás
 nélkül, a legju-
 tányosabb árak
 mellett.
 Telefon: 11.

A legszebb és legolcsóbb
NYOMTATVÁNYOK
 kaphatók
CSENDES LIPÓT
 papírkereskedés, könyvnyomda és könyvkötészetében
 = TEMESVÁR-BELVÁROS, ZÁPOLYA-U. 5. =
 Telefon 675. ☎ Telefon 675.

WINTERNITZ TESTVÉREK Czégtulajdonos:
 WINTERNITZ MANÓ
 Temesvár-Józsefváros = Kossuth Lajos-utca 27. =
Remek ujdonságok a farsangi idényre
 Csipke bluzok béelve 4-50. — Selyem bluzok 4— Batiszt bluzok 3—
 Nagy választék a legutolsó divatnak megfelelő selyem és csipke bluzokban.
 Dus raktár szövet, flanel, barchet pongyolákban.

TEMESVÁRI

MOZGÓKÉP SZINHÁZ

Temesvár, a vár mellett.

Minden nap két előadás!

Az első 7 órakor és a második nyolcz órakor.

A vasárnapi előadások kezdete:

az I-ső d. u. 3-kor, a II-ik 4-kor, a III-ik 1,6-kor, a IV-ik este 7-kor, az V-ik 8-kor és a VI-ik 9 órakor.

Ha az előadásnál a belépés az 5-ik számnál történt, akkor az elmulasztott számokat a második előadásban pótolhatják.

Helyárak: Páholy 5 személyre 5 korona, I. em. zártszék 90 fill., I. hely 90 fill., II. hely 60 fill., III. hely 40 fill., IV. hely 30 fill. Diák hely hétköznap 40 és 30 fillér. — Katonajegy a IV. helyen 20 fillér. Gyermkek tíz éven alul az I., II. és III. helyen a felét fizetik.

A terem fűtve van!

Gramofonok és gramfon-lemezek

még eddig nem létező olcsó árért kaphatók

KATZKY ANTAL

műszerész

Temesvár - Belváros

Jenő herceg és Lonovics-utca sarkán.

!! Varrógép- és kerékpár javítások !! olcsón és pontosan eszközöltetnek. !!

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára

Temesvárott, a gyermekpoliklinikában (Scudier-liget, a villamos-vasút megállóhelye)

Telefon 363. o Telefon 363.

Gyógyászok: A modern vizgyógyászat összes eljárásai továbbá: izmászó, gőz- és forró légszekrény, vízfürdő, forró levegő-kezelés, szénsavas fürdők (maubemi eljárás, szivósoknál), só-, kén-, lúp- és moortürdők, villamos kádfürdő, masszázs, gyógytorna (svédgyimnastika)

Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy-bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hysteria, idegzsabák, hűdések és benuások, ideges szívdobogás, főfájás, álmatlanság, szédülés, Vitus-tánc, — Basedow-kór stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és belek renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknél, cukorbetegségnél, véréngességénél, sápkórnaál, vértódlás, idült női betegségekénél, izmádmányoknál, csuzos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantatos tatnak.

Árak díjsszabás szerint mérsékeltek.

!! — A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermekpoliklinikánka fenntartására fordítatik. !!

Szegénysorsu gyermekek külön dőben ingyen nyernek gyógykezelést.

Hanecker Adolf

Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.

!! villamos kávé pörköldéje ajánl !! naponta friss pörkölt kávé:

	1	1/2	1/4	1/8 kg.
Sultán keverék	1or	4-80	2-40	1-20 —60
Pasche	"	"	4—	2— 1— —50
Brasíliai	"	"	3-20	1-60 —80 —40

A legkisebb mennyiség is házhoz szállítatik.

Telefon-szám: 921.

Gummisarkok a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE czipőkenőcs, JOHNSOHN czipő-íűzők

legolcsóbban szereshetők be ZUCKER GYULA

bőr- és czipé z kellék nagykereskedőnél Temesvár, Jenő herceg-utca 7.

Gombás Gyula

Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros

Naponta zene-hangverseny

Színház után legalkalmasabb találkozó hely.

Legjobb kávéházi italok. Hideg buított. Legjobb borok. Pilseni és Haggemmacher sör.

Pontos kiszolgálás.



Fekete Minály

MŰSOR

Szombat: „A király“ (el., páratlan).

Vasárnap d. u.: „Orpheusz az alvilágban“, este: „A király“ (páros).

Hétió: „A király“ (páratlan).

A legszebb lakodalmi és ünnepélyi csokrok, valamint -

gyászkoszoruk, szallag és felirattal a legdivatosabb kivitelben és legolcsóbb árak mellett szállit az ország minden részében, pontos megérkezés mellett

BOZSITS ILONA

élővirág-kereskedése

JÓZSEFVÁROS, KÜTIL-TÉR 5.

TELEFON-SZÁM: 228.

Báli és színházi kostümekeket ajánlatos

PATAKI FERENCZ

Gyárváros, 3 király-utca 4.

női divat-termét felkeresni,

ahol mindennemű legujabb divatu

női ruhaneműek a legszolidabb ki-

szolgálás mellett állitnak elő.

Meglepő

ujdonságok

Csendes és Fischer

női divat, selyem és - konfekció áruházában

„A tüzoltóhoz“

Temesvár-Gyárváros

Kossuth-tér. (Szerb templom-épület).

Városi és megyei telefon: 653. szám.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-, bor- és fűszerke- eskedés.

Színházi bonbonok és csokoládék

Temesvár- Belváros

Telefonszám 165.

□ □ □

URAIM!!!

Arany ékszer és ezüst mű- munkák, valamint javítások izléses kivitelben készít

OSTERN MIKSA

villanyos erővel berend. műh Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.



Braun Antal

hangszer-készítő

Temesvár-Belváros,

Jenő herceg - utca 14.

(Saját házában).

Különleges finom hegedűk, violák és gordonák készí- tési műterme.

Legnehezebb javítások művészies kivitelben

Az összes hangszerek leg- nagyobb raktára Délma- gyarországon.



Heti vagy havi részlet- fizetésre !

kapható női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék, továbbá női és férfi konfekció, ugyanabban az árban mint készpénzért

SZÁNTÓ JENŐ

Temesvár-Józsefváros, Kossuth L.-u. 7. sz.

Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet

Szőnyegek

izléses kivitelben a leg- nagyobb szőnyeg gyári- raktárban nagy válasz-

tékban olcsón beszerezhetők.

Diener Pál Fülöp

Merczy-utca.

(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárakban, valamint zsebórákban a legnagyobb választékban található

RIEGER E. ES F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -
TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
- - Városi és megyei telefon-szám 839. - -

MÜLLER tisztít!
mindenféle férfi és női ruhát, bál- és színházi kosztümeket, szőrme garnitúrákat stb. stb. Plüs- és bársonyfelek mint - - újakká kigőzöltetnek. - -

Műfok, boák és szőrmesapkák, **legnagyobb választéka.**

RÓZSA BENŐ
szücsmester
Belváros, Jenő herceg-utca 12.
Jakettek mérték után készíttetnek, valamint minden e szakmába vágó átalakítások és javítások pontosan eszközöltetnek és legolcsóbban számíttatnak fel.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és óras
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS
Andrássy-ut 24.
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák nagy raktára.

NAGY RAKTÁR
valódi arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek, kitűnő zseb és fali órákban.
Ujdonságok menyasszonyi és nászajándékokban
legolcsóbb, szabott árak mellett.
Elsőrendű ezüst és china-ezüst-áruk gyári raktára
Javítások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készíttetnek.

Menyasszonyi kelengyék
RUSCHIL és LENNER
vászon- és fehérmű-kereskedésében
o Megyei o **TEMESVÁR-BELVÁROS** o Városi o
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 132.

Péntek, 1909. évi február hó 12-én:

Evadbérllet. 128. (páros) szám.

Tanító nő.

Falusi életkép három felvonásban. Irta: Bródy Sándor.

SZEMÉLYEK:

A tanító nő	Haraszthy Miczi	Törvénybíró	iskolaszék tagjai	Herold Ede
Óreg Nagy István	Kiss Mihály	Gyógyszerész		Puskás Dániel
Nagyasszony	Bánházy Teréz	Bérlő		Győry Emil
Ij. Nagy István	Pártos Dezső	Uray Ida		Kiss Mariska
Tanító	Czóbor János	Lovászinás		Abay Gyula
Kántor	Tábori Emil	Postás		Pécsy Lajos
Kántorkisasszony	Déry Rózi	Primás		Balogh Antal
Főúr	Szeghő Endre	Szolgáló		Kövessy Lajosné
Káplán	Fekete Mihály	Egy kis parasztleány		Miklóssy Maris
Szolgabíró	Kövessy Lajos	Egy női hang		Melczér Julia
Járásorvos	Kövessy Jenő			

Iskolásleányok. Történik az első és harmadik felvonás a kántor lakásán, a második a falusi iskolában. Idő: Jelenkor.

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katona- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9-12, délután 3-5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

GONDA ADOLF
Iérfi, fiu és gyermekruhák áruháza
Temesvár-Belváros
Hunyadi-utca 7. szám.

Különlegességek
sport-, szőrme- és bőrárakban.
A magy. kir. államvasuti tisztviselők szállítására.

Külön osztály
gyermekruhák részére és gyapjuszövetek
 mérték utáni rendelésre.



!!! **Állandó ujdonságok a farsangi idényre** !!!
STACHLER ÁDÁM és **SCHOJBERT PÉTER**
Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3. áruházában Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.



Kecskeméti Sándor
Iátszerész, műszerész, galvanizáló, nikkelező, elektro-technikai telepe
Temesvár - Bely. Agrár-palota.

Fényképek, nagyobbitások minden kép után, fényképészeti amatőr-munkák.
Családi és esketési csoportok vidéken (matt és fényes kivitelben) bélyeg-képek legolcsóbban készít az új fényképészeti műintézet

Kugel és Sabatowicz
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u. 14.
6 drb. fénykép vagy levelező-lap **1 frt.**

Legolcsóbb bevásárlási forrás óra, arany, ezüst és ékszerárakban.
WEIGNER E.-né
óras és ékszerész
Temesvár-Józsefv. Scudier-tér 3.
Speciálalista órajavításokban.
Saját műhely arany-, ékszer- és ezüst javításoknak. - -